

٦٤ / ٦٤

مُعْدِّل ١٤

المجلس التأسيسي

محضر جلسات ٦٤ / ٦٤

٢٠ محرم سنة ١٣٨٢

الموافق ٣ يوليو (تموز) سنة ١٩٦٢ م.

الساعة الثالثة صباحاً

عقد المجلـر التأسيـي في مقره في قاعة الـاجتمـات جلسـته العـادـية العـلـنية ٤ / ٦٢ يوم الثلاثاء الواقع في ٣ يولـيو (تموز) سنة ١٩٦٢ م الموافق ٣٠ حـرم ١٣٨٢ هـجرـية . الساعة الثـامـنة صـباـحا ، بـرئـاسـة صـاحـبـ السـادـة رـئـيسـ المـجـلـرـ التـأـسـيـيـ السـيـدـ عبدـ اللـطـيفـ محمدـ تـبـانـ وـحـسـنـ السـادـةـ الـاعـنـاـءـ وأـصـحـابـ السـادـةـ الـوزـراـءـ التـالـيـةـ اـسـمـاؤـمـ :

الـشـيـخـ جـابرـ العـلـيـ السـالـمـ الصـبـاحـ
الـشـيـخـ جـابرـ الـأـحـمـدـ الـجـابرـ الصـبـاحـ
حـمـودـ الـزـيدـ الـخـالـدـ
خـلـيـةـ طـلـالـ الـجـرـىـ
سـعـودـ الـعـبـدـ الـعـزـيزـ الـعـبـدـ الرـزـاقـ
سـلـيـمانـ أـحـمـدـ الـحـدـادـ
الـشـيـخـ سـالـمـ العـلـيـ الصـبـاحـ
الـشـيـخـ سـعـدـ الـعـبـدـ اللـهـ السـالـمـ الصـبـاحـ
الـشـيـخـ صـبـاحـ الـأـحـمـدـ الـجـابرـ الصـبـاحـ
عـبـدـ الرـزـاقـ سـلـطـانـ أـمـانـ
عـبـدـ الـعـزـيزـ حـمـدـ الـصـقـرـ
عـبـدـ اللـهـ نـبـدـ الـلـانـيـ الشـمـرـىـ
عـبـدـ اللـطـيفـ مـحـمـدـ تـبـانـ الفـانـىـ
عـلـيـ تـبـانـ صـالـمـ الـأـذـنـيـةـ
الـشـيـخـ عـبـدـ اللـهـ الـجـابرـ الصـبـاحـ
مـبـارـكـ عـبـدـ الـعـزـيزـ الـحـسـاوـىـ
مـحـمـدـ رـئـيـسـ حـسـينـ مـعـرـفـىـ
مـحـمـدـ وـسـمـيـ نـاـصـرـ السـدـيرـانـ
مـحـمـدـ يـوسـفـ النـسـفـ
مـصـورـ مـوـسـىـ الـمـزـيدـىـ
الـشـيـخـ مـبـارـكـ الـحـمـدـ الصـبـاحـ
الـشـيـخـ مـبـارـكـ عـبـدـ اللـهـ الـأـحـمـدـ الصـبـاحـ
الـشـيـخـ مـحـمـدـ أـحـمـدـ الـجـابرـ الصـبـاحـ
نـائـبـ أـحـمـدـ جـاسـمـ الدـبـوـسـ
يـعقوـبـ يـوسـفـ الـحـمـيـضـىـ
يـوسـفـ خـالـدـ الـخـالـدـ

كما حضر هذه الجلسة أيضاً السيد الأمين العام للمجلس التأسيسي الاستاذ علي محمد الرضوان والسيد الخبير الدستوري الدكتور عثمان نليل عثمان والسيد الخبير القانوني محسن عبد الحافظ، كما حضر هذه الجلسة أيضاً عدد من السادة المواطنين ورجال الصحافة والازاعة والتلفزيون، كما قام بتدوين محضر الجلسة كل من السيدين سعيد سليمان العبداني وعدنان محمد جعشي.

وقد تثبيط عن حضور هذا الاجتماع كل من السادة الأعضاء وأصحاب السعادة الوزراء الآتية اسماؤهم :

أحمد خالد النوزان

الدكتور أحمد الخطيب

الشيخ خالد عبد الله السالم الصباح

الشيخ صباح السالم الصباح

عباس حبيب مساري

وفي تمام الساعة الثانية صباحاً أعلن صاحب السعادة رئيس المجلس انتظام الجلسة بعد استكمال النصاب القانوني وطلب سعادته من السيد الأمين العام السيد "بروف. جدول أعمال هذه الجلسة على الأعضاء" للمناقشة، ثم بدأ سعادة الأمين العام بتلاوة البند الأول من جدول الأعمال والمتعلق بمحضر الجلسة السابقة حيث تكلم سعادة الشيخ جابر الأحمد الجابر الصباح قائلاً، في الصفحة الثانية وفي آخرها المتعلق بكلامي وفي آخر الكلام يجب أن يذكر بدلاً من الكلمة (ابجاد كادر خاص بهم) (وائق على اعطاء الدرجة الثالثة التي اقرتها ديوان الموظفين بالاتفاق مع وزارة التربية والتعليم) . وفي الصفحة الثالثة وفي كلامي ايضاً ومنذ جملة (ولا يجوز ان يبحث نفس الموضوع في مجلس التأسيسي) يزداد الى جانبها الجملة الآتية (لأننا ستكون دراسة مزدوجة لكلا المجلسين) . كما أنه عند جملة (لذا أرى ان يترك دراسة هذا الموضوع لأخذ المجلسين) . يجب أن تكون (لذا أرى ان يترك دراسة هذا الموضوع لمجلس الوزراء) .

كما ان السيد مساري عبد العزيز الحساوي قال : انه عند كلامه في موضوع الاراضي خارج التقليم وهي قوله (ولكن هذا القرار لم يوضح بأن هذه الاراضي ستتم) حيث يجب أن يكون (ولكن هذا القرار لم يوضح بأن هذه الاراضي ستستولي عليها الحكومة) .

وقال السيد يوسف خالد المخلص، أنه في الجلسة الماضية تكلم شاعراً سعادة

المطيري

وزير الصحة العامة مطالباً بضرورة ايجاد طبيب خفرني القرى .

ولما لم يكن من شيء آخر نفت وونق بالاجماع على محضر الجلسة السابعة .

ثم تلى السيد الامين العام البند الثاني من جدول الاعمال والمتعلق بـ ~~سؤال~~
السيد الععنو المحترم سليمان أحمد الحداد الى سعادة وزير البريد والبرق
والهاتف حول تقرير السيد نتحي ثبيث .

فقال سعادة الامين العام بأن رد الوزارة على السؤال قد جاء متأخراً نسراً أمس
ولم يكن هناك الوقت الكافي لتوزيعه على السادة الاعضاء ، ولذلك سأله جواب سعادة
وزير البريد والبرق والهاتف . وقد تلى سعادته الجواب المتضمن طلب الوزارة تأخير رد الجواب
على السؤال بسبب غياب السيد وكيل الوزارة وقد وونق على ذلك بالاجماع .

وقد تكلم السيد يوسف خالد الخلد قائلاً : يجب على وزارة الصحة ان تمنع نصب
أعنة أهلية موضوع وجود طبيب الخفر الذي كتب قد طالبت به في الجلسة الماضية لصورية
المواصلات وبعد المسافة بين القرى التي اشارت اليها وبين المستشفي الاميري مثلًا .

فأجاب سعادة السيد عبد العزيز حمد المقر قائلًا : بخصوص طبيب الخفر نفت
ردت وزارة الصحة على المجلسر . وان الوزارة ليس باستطاعتها تعيين اطباء الآن ، كما انه ليس
لدى الوزارة الآن اطباء كافيين . ويمكن عندما يصبح هناك اكتفاء ان نقوم بما يسع براعة المواطنين .
ثم انتقل المجلس بعد ذلك الى مناقشة البند الثالث من جدول الاعمال والمتعلق بجواب
رئاسة مجلس الوزراء حول قرار المجلس التأسيسي بشأن تحديد الاجبارات .

تalking السيد الععنو المحترم سليمان أحمد الحداد قائلًا : لي تعليق على الموضوع
بحضوري احد اعنة اللجنة التي درسته .

ان رد الحكومة الموزع مع الجدول والمورخ ٢٥/٦/٦٢ حول موضوع تحديد الاجبارات
كان مثاراً للدعاية والاستغراب . وذلك لأن التوصية المرفوعة من المجلس كان
موافق عليها من الجميع تقريباً بدليل انه لم يصرح عليها أحد ومن ثم
 أصحاب السعادة الـ وزراء الذين يمثلون الحكومة . ونفي جلسـة
مجلس الوزراء بتاريخ ٣/٦/١٩٦٢ أبـعد النـاـر ونـوقـشـ المـوـرـعـ
من جديد ورـشـلـلـلـلـأـسـبـابـ التـالـيـةـ .

١- تقوم الحكومة في ردّاً أنها تشاطر المجلس شعوره الطيب . ورغبة في تخفيه، العبء من كاهل المستهلك أى أن الحكومة تعرف أن هناك بعض الملاك ينالي في رفع الأيجار إلا أنها تعتقد أن تحديد الأيجار ستكون له نائدة منصبة فقط على المستأجرين . وهي بداية الرد كانت ترحب في تخفيه الكاذل عن المستأجر والمستهلك معاً .

ان الاقتصاد الحر الذي اشارت اليه الحكومة والاستقرار الحر له حسناً كثيرة في بلاد الكويت ولو ليس معناه ان يكون دور الحكومة منه دور المترج بل لا بد ان تتدخل في الوقت المناسب . نجد اليوم في الشارع الواحد ان هذا المخزن مثلاً ايجاره ما يزيد على دينار وآخر جنبه ايجاره ٣٠ ديناراً وثالث مقابل ذلك ايجاره ١٥٠ ديناراً أو أكثر . وهي هذه الحالة تركت الحكومة نية من الناس تستثمر أموالهم . وبطبيعة الحال ثبات الأيجار بحسب مواعيده بظلم اناس كان الاولى بالدولة ان تحسم . وهنا تباين الاسعار وتختلف حتى سعر السلعة الواحدة بختلاف محل لآخر . وأهم اسباب ذلك هو رفع الأيجارات . ان قوانين الأيجار مرسومة بما في كل البلدان التي تتطلب التقدم والازدهار . وبما ان الكويت قد استقلت اليوم فمن الضروري ان تحدد وتنسق قانوناً للايجارات يعني التاجر والمستأجر والمستهلك . فمثلاً يحدد الأيجار لشيك انه سيكون عامل مؤثر على انخفاض الأسعار . تنسحب السلع والبضائع حينذاك خاتمة لقانون العرض والطلب .

٢- تشير الحكومة ان هناك أمراً بالغ الأهمية ثم تتساءل ما شأن لو انه طلب تحديد اراس البنوك وارباح الشركات والمصانع . ورد على ذلك بأنه لن يطالب احد بذلك لأن البنوك أرباحها ونواهد ١٨ معروفة ولا تزيد على ٧٪ . أما الشركات والمصانع كذلك فالعدد الكبير المستند فيما يضع المطالبة بتحديد ارباحها عادة تكون ارباحها معتولة .

٣- ثم تتساءل الحكومة ايها ماذا لو طلب تحديد اسعار السلع الاستهلاكية ؟ فالرد على ذلك . المعروف ان تحديد اسعار السلع الاستهلاكية لا يكون بهذه السهولة إنما تحدد اسعار السلع الاستهلاكية في أوقات الازمات كالحروب مثلاً وغيرها . أو في الدول الاشتراكية يكون تحديد الاسعار .

اما في غيرها من الدول التي تدين بمذاهب انتصارية اخرى غالعادة ان يستترك الامر لقانون العرض والطلب مع تدخل بسيط من الحكومة اذا رأت ذلك .

ولذا ارى ان الامثلية التي لم توانق الحكومة بوجوها عالي توصية المجلس وهي اسباب لا تدعو الى إعادة النظر في التوصية .

وطلب سعادة السيد عبد العزيز حمد الصقر (وزير الصحة العامة) ثالثاً، هناك ملاحظة على رد الزميل المحترم، أن الكويت بتجارتها تقوم على التشجيع أولاً وان تكون حرة ثانياً. وإن أي تدخل من الحكومة يعني تناقصاً كلباً مع التجارة الحرة في الكويت. ولا ننسى بأن ارتفاع التجارة هنا كان سببه الرئيسي التشجيع والافتتاح الحر.

ثم تكلم سعادة الشيخ جابر العلي السالم الصباح ثالثاً، المسألة سالة اقتصاد حر أو غير حر في الكويت، وإذا أردنا أن نبحث الموضوع غالباً نفضل أن نبحثه من هذه الزاوية. وقال سعادة الرئيس، نحن لا نبحث اقتصاد البلد هل يكون اقتصاد حر أم لا؟ نحن نبحث رد مجلس الوزراء على توصية المجلس التأسيسي.

وقال السيد المضو المحترم سليمان أحمد الحداد، في تقرير وزارة المالية والاقتصاد والذى وزع على الأعضاء، يقول إن الاقتصاد حر في الكويت ولكنه مع تدخل الحكومة في بعض الحالات.

فقال سعادة السيد عبد حمود الزيد الخالد (وزير العدل) اقتصاد البلد وليس فقط الإيجار، فهل يكون اقتصاد حر أو موجه؟

وقال سعادة السيد عبد العزيز حمد الصقر (وزير الصحة العامة) كلام الأخ سليمان يقول إن تقرير وزارة المالية والاقتصاد يسمح للدولة بالتدخل، وذلك في حالة الحرب ونحوها لسنا في هذه الحالة. وإذا أردنا أن نقتصر للنقترع على المبدأ وهو مبدأ الاقتصاد الحر.

وأجاب سعادة الرئيس، لقد قلت بأننا لسنا بمقدورنا بحث موضوع الاقتصاد بوجه عام في البلد بل نحن في صدد بحث موضوع رد مجلس الوزراء حول توصية المجلس عن تحديد الإيجارات.

وقال سعادة السيد محمد يوسف النص (وزير الشؤون الاجتماعية والعمل)، القرار الذي اتخذه المجلس، وبعثة توصية أحوالها المجلس التأسيسي إلى الحكومة. في مجلس الوزراء درس الموضوع دراسة وافية ورأى أنه ليس من صاليم البلد بمحنة مثل هذا الموضوع وقد أبدى الأسباب التي بني عليها عدم موافقته.

وتكلم السيد يعقوب يوسف الحميدي ثالثاً، أرى أنه من المشروع أن يحدد الدليل على هذا الموضوع وأن يعود إلى اللجان في المجلس لدراسته دراسة كاملة وافية.

وسأله سعادة الرئيس السيد الخبير الدستوري رأيه في هذا الموضوع فأجاب سعادته قرار المجلس في هذا الشأن لا يخرج عن كونه توصية لمجلس الوزراء، أن يأخذ بالتصويت أو يرفضها مع ابداً الأسباب التي انفتحت المجلس التأسيسي بما أبدى من الأسباب يمسك بنظر الموضوع وذلك عن طريق التصويت بالاتساق أو عدمه.

ثم تكلم سعادة السيد عبد العزيز محمد الصقر قائلاً : في كلام السيد سليمان قال انه يوجد محلات موجرة بـ ١٠٠ دينار والبعض الآخر الذي يجاوره بـ ٣٠ دينار وعملية الاستئجار هذه برأي ليست اجبارية بل هي اختبارية ومن أجبر الاول ان يُوجر بهذا المبلغ او من أجبر الثاني كذلك، ويرأى بأننا لو أردنا تحديد الايجار يجب علينا اینما تحديد السعر وكل شيء وهذا مما يسيء الى منحوم التجارة والاقتصاد الحرنى الكويت، وكل هذه الامور مما تستوجب اذمة تواجهها الحكومة والمجلس.

وطلب السيد مبارك عبد العزيز الحساوى الكلام قائلاً : سبق وان بحثنا هذا الموضوع وعول الى مجلس الوزراة، وقد وجدنا ان البلدية سوف تعطي رخصينا، وزيادة على ذلك نسان تحديد الايجار والرسوم الجمركية خاصة وان مشروع البناء الحرة في الكويت سوف تساعد جداً على حل هذه المشكلة، ولذلك ارى ان يُوجر الى جلسة أخرى.

وقال السيد العنوان المحترم علية طلال الجري ، أؤيد كلام سعادة عبد العزيز الصقر خاصة وان أصحاب الاملاك في شارع نميري السالم لا يُولون أكثر من ٤٪ من التجار، وقال سعادة الشيخ جابر العلي السالم الصباح (وزير الكهرباء والمعادن) : هل التجارة حرة في الكويت أم لا؟

قال سعادة السيد حمود الزيد الخالد (وزير العدل) ان الاقتصاد في الكويت حرر وان الاخوان متذمرون على ذلك جميعهم.

وقال السيد سليمان الحداد : التجارة حرة مع توجيه الحكومة.

وطلب السيد عبد العزيز محمد الصقر الكلام قائلاً : لقد ثمن الزميل سليمان الحداد بيانه ضرورة تدخل الحكومة، مع ان المسؤول عن اقتصاد الكويت مبني على الحرية وتحدد من المصلح العامة؟

ثم تكلم السيد سليمان الحداد قائلاً : اسحب كلامي على أساس ان يعيد المجلس النظر في هذا الموضوع.

وقال صاحب السعادة رئيس المجلس، الآن جاء الرد من مجلس الوزراة، فهل اتفقتم بالاسباب التي ابدأها؟

قال السيد سعادة محمد يوسف النص (وزير الشؤون الاجتماعية والعمل) لفترة سحب الاخ سليمان تقريره ويعيد النظر في رأي مجلس الوزراة في هذا الموضوع.

ثم سأل سعادة الرئيس السيد الخبير الدستوري عن رأيه مرة أخرى فأجاب، اذا رأى

المجلس التأسيسي ان رد مجلس الوزراء لم يتنصه في هذه الحالة ببعث برؤيه الى مجلس الوزراء واذا كان هناك اقتناع انتهى الامر ، والا نليمد الى اللجنة المختصة لاتخاذ رأيها الى المجلس .

وقال سعادة الشيخ جابر العلي السالم الصباح (وزير الكهرباء والماء) الفنية قضية الاقتصاد الحر هي دولة الكويت ويرأسي ان التصويت يجب ان يكون على الاقتصاد ثم طلب السيد عبد العزيز محمد الصقر (وزير الصحة العامة) الكلام قائلاً : برأسي انت يجب ان تقرع على اقتناع المجلس التأسيسي او عدم اقتناعه بالأسباب التي ابدتها مجلس الوزراء . وقد ووفقاً تقريباً بالاجماع على موضوع التصويت الذي ادى به سعادة وزير الصحة العامة وأعلن صاحب السعادة رئيس المجلس التأسيسي قائلاً : سنبدأ التصويت على أساس مبدئين : الاول ، الاقتناع بالأسباب التي ابدتها مجلس الوزراء . والثاني ، عدم الاقتناع بتلك الأسباب .

وبدأت عملية التصويت بطريقة المناقحة على اسماً السادة الاعنة فرداً فرداً وكان السيد الامين العام يتلو اسماء السادة الاعنة الذين يبدون آراءهم حول التصويت وكانت النتائج التالية :

اقتناع	عدم اقتناع	اقتناع عن التصويت
٢١ صوتاً	٣ أصوات	١ صوت واحد

وبناءً عليه فقد أخذ المجلس قراراً بالموافقة على الاسباب التي ابدتها مجلس الوزراء
حول عدم موافقته على تحديد الاجمارات .

وبعد ذلك أُعلن سعادة الرئيس البدء بمناقشة البند الرابع من جدول الاعمال والتمام بقانون تنظيم السجون والموجل من الجلسة الماضية . نسأل سعادته سعادة الشيخ سعيد العبد الله السالم الصباح (وزير الداخلية) عن نتائج دراسة لجنة الشؤون التشريعية مع مندوبي وزارة الداخلية ل لهذا المشروع .

فقال سعادة الشيخ سعيد العبد الله السالم الصباح ، ان مندوب وزارة الداخلية قد اجتمع باللجنة واطلع على جميع التمديلات التي ابرتها اللجنة وقد اختلف معيها على بعض التمديلات في بعض الموارد .

وتكلم السيد الحسن المحترم سليمان الحداد قائلاً ، اطلب من السيد الامين العام تلاوة المواد المختلفة عليكم .

ثم قال السيد الخبير القانوني ، لنقرأ المواد الغير متفق عليها لنعرفها .

وتكلم الشيخ سعيد العبد الله السالم الصباح قائلاً ، ان مندوب وزارة الداخلية قد اتفق مع

عضوين من اللجنة من المواد المختلفة علينا ولكنهم لم يتفق مع السيد المحترم سليمان الحداد ثم قال السيد الامين العام : ان المادة الثامنة هي موضع الخلاف ، ثم تلي سعادته هذه المادة كما كانت والتي تنص : (على خاطب المسجن ان يبلغ مدير السجون فوراً بنهاية كل مسجون بعود نجاة او انتخارا او نتيجة لحادث او يصاب اية اصابة بالنة او بغير و بكل جنائية تقع من المسجونين او عليهم) .

ولكل منحة خطيرة تقع من المسجونين او علیهم ولا يکنی نیما الجزا' الثاڈیبی مع اخطمار
الوزارة نورا عن هذه الحوادث ثم تلاها معدلة حيث اصبحت تندر (٠٠٠٠) مع اخطمار الوزارة
نورا و النیابة العامة عن هذه الحوادث)

تم قال سعادته ان الخلاف هو حول اشراك النيابة العامة بالاشارة على السجناء مع وزارة الداخلية أو عدم اشراكها .

وطلب السيد سليمان الحداد الكلام قائلاً ، لقد اشتفنا كلمة النيابة العامة لأنها مسؤولة ايضاً اذا ما تونى سجين أو انتحر « وكان رأى وزارة الداخلية بعدم اشراف النيابة العامة على السجون . ثم سأله سعادة الرئيس السادة اعنة « لجنة الشؤون التشريعية من رأيه بال موضوع فقال السيد عبد الرزاق سلطان « مان ، لقد انتمنا برأى ملدوبي وزارة الداخلية .

وسائل سعاده الرئيس السيد الخبير الدستوري الدكتور عثمان خليل عثمان رأيه بال موضوع نقال سعادته ، بما ان النيابة العامة كجزء من السلطة القضائية يلزم تدخلها في تنفيذ الأحكام لذا كان لها الضرائب على السجناء ووجب اخطارها بكل الجرائم التي تقع مثلا .

وتكلم سعادة الشيخ سعد العبد الله المقالم الصباح وزير الداخلية قائلاً :
احبان أرد على الدكتور بان وزارة الداخلية من الطيبين إنما ستخبر النيابة العامة
إذا كان ذلك كائناً .

ثم تكلم السيد مهارك عبد العزيز الحساوى قائلاً ، قانون تنظيم السجون موجود نسبياً في العالم كله وأريد أن أسأل سعادة الخبرير هل هذا القانون مستقى من توانين العالم ؟
وقال سيادة الخبرير : إن توانين العالم بالنسبة لتنظيم السجون تد استأنس بما
وأخذنا منه ما يلائم الكويت . وقال سعاده الشيخ جابر العلي السالم الدباج (وزير الديار)
والماه) نطلب رأى اللجنة .

وتكلم صاحب السعادة رئيس المجلسر قائلاً : ارى ان يحال مرة أخرى الى اللجنة .
وقال سيادة الامين العام : ان رأي اللجنة هو اثنان منها يُؤيد وبهيئة نائب وزارة الداخلية
وصوت واحد يختلف بموضعية نقلها .

وطلب سعادة الشيخ سعد العبد الله السالم التهام الكلام قائلاً : ارى أن اوضح للمجلس التأسيسي بأننا اذا وافقنا على التعديل فإن هذا يتطلب منا اعادة النظر في جميع القوانين التي سرنا عليها في الماضي وقال سعادة الرئيس : ما هو التعديل المختلف عليه ؟

وتكلم السيد الخبير القانوني قائلاً : الخلاف هو أن اللجنة ترى أن تشرف النيابة العامة على السجون وسياسة الدولة ترك أمور الوزارة الداخلية مستقلة عن كل سلطة أخرى .
وقال سعادة الشيخ سعد العبد الله السالم الصباح ، أحب أن أقول أن اشتراك النيابة والداخلية قد يحدث تضارب في الاختصاص وقد تأتي الداخلية بنظام لا يعجب النيابة والنيابة تأتي بنظام لا يتماشى مع نظام الداخلية علماً بأن الداخلية هي المشرفة على السجون .
وقال السيد الخبير القانوني ، إذا أراد المجلس الشافعية فليناقش اشراف النيابة على السجون أو عدم اشرافها .

وقال الشيخ جابر العلي السالم الصباح (وزير الكهرباء والماء) ، هل يجوز ان تشترك النيابة مع الداخلية في الادارة على السجون علماً أنهما تتضارب معاً .

وتكلم السيد الخبير الدستوري قائلاً ، اعتقد أن لا مانع من التنسيق لأن الدستور سيبحث ذلك ثم تلى سعادة الأمين العام المادة المختلفة علينا وسأل سعادته صاحب المساعدة الرئيس عن مبدأ أخذ التصويت على الاتجاهين حسب رغبة السادة الأعضاء .

وقال السيد عبد العزيز حمد الصقر (وزير الصحة العامة) القضية حساسة كما أرى وأطلب تأجيل البحث بها .

وتكلم السيد نايف حمد جاسم الدبوس ، أؤيد ذلك حتى يظهر الدستور ونكون بهذه النقطة في الدستور .

وقال الشيخ جابر العلي السالم الصباح (وزير الكهرباء والماء) ، أطلب التصويت ونسم تأجيل ذلك إلى ما بعد .

وقال السيد مبارك الحساوى ، أؤيد اقتراح سعادة وزير الصحة العامة .
وكذلك تكلم السيد يوسف المخلد مطالبًا بتأجيل الموضوع .

واعلن سعادة رئيس المجلس تأجيل بحث مشروع قانون السجون إلى جلسة أخرى للدراسة وهي تمام الساعة التاسعة صباحاً اعلن صاحب المساعدة رئيس المجلس رئيس الجلسات
مدة ربع ساعة لدراسة البند الخامس من جدول أعمال هذه الجلسة والتعلق بموضوع
قانون جوازات السفر لصياغة الاستشكال التي طلبتها الحكومة .

وهي تمام الساعة التاسعة و ٤٠ دقيقة استُؤنفت الجلسة وطلب سعادة الرئيس من السيد سليمان احمد الحداد بصفته مقرر اللجنة الكلام فقال ، اللجنة درست القانون وتنتهي
وانتت على جميع المواد ما عدا المادتين ٦ و ٨ نقد اختلفت الرأي وقد تلى سعادته
نصيحة الآتي ،

تنضم جوازات المسفر الدبلوماسية إلى :

أ - الأمير

ب - الوزراً

ج - رئيس المجلس التأسيسي ونائبه

***** - 3

* * * * - 5

و- الاعضاء المعونة من دولة الكويت لدى الاجهزه الرئيسيه للامم المتحده وهي
الجمعيه العامه ومجلس الامن والمجلس الاقتصادي والاجتماعي و مجلس الوصاية ومحكمة
المعدل الدولي وذلك انتصاراً تأديبه مهتمس .)

وهنا قال السيد سليمان الحداد : اني اخالف هذا البند الاخير لانه
نأخذ هولا الموظفين من لعمالس التجارية ونعطيهم صفة السفير ويرأسي انا يجب
ان نكرمه لانهم يتركون مهامهم الخاصة للعمل من أجل الدولة . ولا يجوز عندمما
تنتهي مهامهم ان ننفي منهم الصفة الدبلوماسية .

وقال السيد العضو المحترم مهارى عبد العزيز الحساوى : الاخ سليمان له رأى حسول موضوع المادة ١٥ فهو يقول ان الوزراً عند ما تقدى الحكومة من خدماتكم يجب ان يبقى الجواز الدبلوماسي في حوزتكم ، والسيد الشبير القانوني يقول انه لا يمكن ترك الجواز الدبلوماسي معهم عند ما يتركون عطتهم . ونحن باتى لعنة الجنة رأينا الاخذ برأى السيد الشبير .

وقال سعادة الشيخ سعد العبد الله السالم الصباح (وزير الداخلية) : الدرجة وافتقت على ما جاء في القانون ما عدا رأي الأمين سليمان الحداد .

ولما كان هناك اجماع على ابقاء المادة ٦ كما هي من قبل جميع السادة أعضاء المجلس فقد اعلن سعادة الرئيس ابقاء المادة كما هي . وطلب من السيد الامين العام البد " بتلاوة مشروع قانون الجوازات ونحوها " من كل بند يُوْجَد رأى الاعضاء فيه . فقال السيد سليمان أحمد الحداد : هناك المادة ٨ الفقرة ج - التي تنص : (لعنة) المجلس التأسيسي المؤمنين في موحة رسمية بـ " على قرار المجلس) .

نقد وافقت اللجنة على اعطاؤه اذناء المجلس التأسيسي جواز سفر خارج دون التقيد بما اذا كان موئلاً بعثة رسمية أولاً . اي أن اللجنة وافقت على حذف الفقرة الاخيرة من الفقرة "ج" من المادة "٨" حيث تنص :

نقرة جـ - افتتاح المجلس النـا سـيـسي

وقال السيد مبارك عبد العزيز الحساوى : ان كلمة (لا يجوز) كلمة جانبية فملا الافتسل
ان نستبدلها بكلمة يجب .

• واجب سعاده الرئيس لا يمنع من استعمال كلمة لا يجوز وهي موافق علينا من المجلس .

ثم بدأ السيد الامين العام بتلاوة مشروع القانون المشار إليه . وعند تلاوة كل مادة كان يتوقف ليأخذ سعادة الرئيس رأى المجلس شيئاً .

و عند الوصول الى المادة السادسة تكلم السيد العضو المحترم سليمان أحمد الحداد قائلا : هل انتم ان الاترائج الذي تقدمت به لم يوافق عاليه .

سأل السيد العضو المحترم سعود العبد العزيز العبد الرزاق : هل يبقى الجواز
بعبد العزيز العبد الرزاق ؟

• تأجّاب سعادَة الرئيْس، كلا يبْتَقِي مَهْمَادَام وزيراً .

قال سعادة الشيخ سعد المبدى الله السالم الصباح : إن رأى الاخ سليمان ان يبقى صاحب
الجواز الدبلوماسي مدى الحياة .

فقال السيد العضو المحترم سعود العبد العزيز العبد الرزاق ، رأيي انه اذا انتدبت مدينته
يسحب منه الجواز .

وتكلم السيد الخبير الدستوري الدكتور عثمان خليل عثمان قائلًا : «نـاـءـهـ تـعـدـيـلـ لـفـظـيـ نـسـيـ المـادـةـ ٦ـ وـالـفـتـرـةـ وـ حـيـثـ كـبـتـ كـلـمـةـ "ـالـمـجـالـسـ الـاقـتـصـادـيـةـ"ـ وـمـنـ الـفـروـغـانـ تـكـوـنـ "ـالمـجـلـسـ الـاقـتـصـادـيـ وـالـاجـتـمـاعـيـ"ـ وـ فـيـ المـادـةـ ٣ـ أـيـشـاـ لـمـ يـذـكـرـ عـبـارـةـ "ـوـمـوـدـتـهـ مـنـ سـعـدـاـ"ـ أـيـ منـ السـعـودـيـةـ •

واستمر سباده الامين العام في تلاؤه مواد مشروع قانون جوازات السفر حتى وصوله الى المصادقة عليه تكلم السيد الحضور المحترم سليمان احمد العداد قائلا : ان رأي اللجنة ان تشطب الفقرة "ج" والتي تقول "جد اعضا" المجلس التأسيسي المؤمنين في موسمة رسمية بـ"على ترار المجلس" الجملة الاخيرة حيث تصبح "جد اعضا" المجلس التأسيسي .

وند الوصول الى المادة التاسعة تكلم السيد سليمان أحمد الحداد قائلاً ،
في المادة ٩ - وهي البندين "ج و ط" لتد米جناهم في بند واحد .

وتكلم سعادة الشيخ سعد البهد الله السالم البهاج قائلاً ، إن النّة ° ا ° لا تشترط
أن يسافر الزوج وزوجاتِه ، بينما الفنادق الأخرى تشتّرط لمسخ الزوجة أن يكون
برفقتها الزوج ° وبهذا لا يمكن دمجهم °

ثم سأله سعادة الرئيس الخبير الثاني رأيه في الموضوع فأجاب: هذا رأى المجلس ولكن من الناحية الدبلوماسية لا يجوز ان تأخذ الزوجة من الثالثة (ط) جوازات سفر دبلوماسية.

وقال السيد العذو المحترم مبارك عبد العزيز الحساوي : الجواز الخام لا توجد فيه
أية ميزة ولا لزوم لأن ذكره أن يصحب معه زوجته عند سفرها لوحدتها إسلاماً لزوم لأن
قد شاء .

ويتكلم سعادة وزير الدفاع الشيخ «محمد أحمد الجابر المبارك» ثانية، حول المادة ١٥٠ في آخر ما هل يقصد ذويهم أم مثليهم القانونيين.

نقال السيد الخبير القانوني : ان كلمة مثليهم القانونيين يشمل ذويهم وكل أولياء امرهم .

وفي المادة ٢٠ تكلم ايانا سعاده الشيخ محمد أحمد الجابر البناج (وزير الدفاع) مستوضحا حول بخطه باحدى اثنين العقوتين أو من الانفسل ان تكملون بكلام العقوتين .

فاجاب السيد الخبير القانوني ثاؤلا : يمكن ان يقال هاتين أو كلا المقتضيات .

ومنذ انتدابه سيادة الامين العام من تلاوة مشروع القانون المذكور ، اعتبر المجلس موافقا على جميع مواد القانون الذي يحتويها ما عدا التعديل البسيط الذي ادخل النقطة "جـ" من المادة الثانية حيث تنص :

جـ - اعضاء المجلس التأسيسي .

تم اعلن سيادة الامين العام بان البنود ٦ و ٢ و ٨ و ٩ و ١٠ من جدول الاعمال مشروع قوانين قوانين بحالة من مجلس الوزرا" وقد تلى سيادته نعركتاب الاحالة الموجه من نائب رئيس مجلس الوزرا" الى صاحب السعادة رئيس المجلس التأسيسي باحالة هذه القوانين .

واعلن سعاده الرئيس حالته هذه القوانين الى اللجان المختصة في المجلس .

تم تلى السيد الامين العام البند ° (١١) ° من جدول اعمال هذه الجلسة والمتصل
بمشروع تأمين بثأں الاوسمة والانواط العسكرية °

حيث تلى كتاب الاحالة الموجّه من سعادة نائب رئيس مجلس الوزراء الى صاحب السعاده رئيس المجلس التأسيسي :

وقد اعلن سعاده الرئيس الحاله مشروع للقانون هذا الى اللجنة المختصة .

الاسم	النسبة
٦٦/٦٦	٥٥%
الصح :	
الاسم	النسبة
٦٨٨/٥٢	١٠٠%

وقد أعلن سعاده الرئيس بالنسبة لتقرير وزارة المالية والاتصالات انه وزع على الانسحاب لاحظ نقل .

ولما لم يكن من شيء آخر وحيث أن المجلس قد انتهى من مناقشة جدول أعمال هذه الجلسة نقدم أعلن صاحب السعادة رئيس المجلس اختتام الجلسة
في تمام الساعة العاشرة والربع صباحاً .

الرئيس

الأمين العام